



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

2021

IODÁILIS – GNÁTHLEIBHÉAL ITALIAN – ORDINARY LEVEL

(180 marc)
(180 marks)

DÉ LUAIN, 28 MEITHEAMH, MAIDIN, 9.30 – 12.00
MONDAY, 28 JUNE, MORNING, 9.30 – 12.00

UIMHIR AN IONAI
CENTRE NUMBER

SCRÚDUIMHIR
CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN - N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Ceist / Question	Marc / Mark
Triail Chluastuisceana / Aural		
A	1	
	2	
B	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
C	1	
	2	
	3	
Iomlán		
Bónas don Ghaeilge		
Móriomlán		

1. Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh
Total of end of page totals

2. Móriomlán na gceisteanna dícheadaithe
Aggregate total of all disallowed questions

3. An Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2)
Total mark awarded (1 minus 2)

4. Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí)
Bonus mark for answering through Irish
(if applicable)

5. An Marc iomlán a bronnadh má tá Bónas
don Ghaeilge san áireamh (3 + 4)
Total mark if Irish Bonus awarded (3 + 4)

Nóta: Caithfidh an marc ag 3 thuas (nó ag 5
thuas má tá Bónas don Ghaeilge san áireamh)
a bheith mar an gcéanna leis an marc sa bhosca
Móriomlán.

Note: The mark in row 3 (or row 5 if an Irish
Bonus is awarded) must equal the mark in the
Móriomlán box.

Ní mór do na hiarrthóirí tabhairt faoi *gach roinn*.
Candidates should attempt *all sections*.

Tá breis páipéir le fail má bhíonn gá leis.
Extra paper is available if required.

Rinneadh coigeartuithe ar scrúdhpháipéir 2021 d'fhonn aon chur isteach ar an bhfoghlaím a tharla de bharr COVID-19 a chúiteamh. D'fhéadfadh sé nach bhfuil an struchtúr agus an leagan amach céanna ar an scrúdhpháipéar seo is a bhí ar scrúdhpháipéir i mblianta eile roimhe nó ina dhiaidh seo.

The 2021 examination papers were adjusted to compensate for disruptions to learning due to COVID-19. This examination paper does not necessarily reflect the same structure and format as the examination papers of past or subsequent years.

ROINN A
LÉAMHTHUISCINT
(40 marc)

SECTION A
READING COMPREHENSION
(40 marks)

Freagair Ceist 1 nó Ceist 2

Answer **either** Question 1 **or** Question 2

1.

Léigh an sliocht seo a leanas agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

Read the following passage and answer the questions in English.

Curiosità su Noemi: dalla vita privata alla carriera.



1. Chi è Noemi?

Il vero nome di Noemi è Veronica Scopelliti, nata a Roma il 25 gennaio del 1982 sotto il segno dell'Acquario, Noemi è una delle voci più belle ed interessanti del panorama musicale italiano. Conosciuta dal grande pubblico per aver partecipato al talent musicale *X Factor* nel 2008.

2. Alcune curiosità.

Sapevi che... a soli 19 mesi ha prestato il volto ad una campagna pubblicitaria per bambini della Pampers? In realtà Noemi è bionda, ma ha iniziato a tingersi i capelli di rosso con l'henné a 18 anni e la sua

capigliatura l'ha resa immediatamente riconoscibile. Nel 2017 è entrata nel Guinness dei Primati per aver eseguito il più alto numero di concerti in un giorno: 9 in 12 ore!

3. La vita privata di Noemi.

Ha un cane, Zanzarino, che porta sempre con sé e che è spesso protagonista dei suoi scatti su *Instagram*. La vita privata: Noemi è legata dal 2008 a Gabriele Greco musicista anche lui. Erano una coppia già da prima che il musicista entrasse a far parte della sua band, cosa che per loro ha rappresentato una scelta azzardata – ma che poi si è rivelata quella giusta. A luglio del 2018 si sono sposati.

4. La carriera e i successi di Noemi.

Inizia a farsi conoscere nel 2003, quando partecipa con la sorella Arianna al videoclip *Dimmi come passi le notti* di Pier Cortese e lavora come corista. Il successo, però, arriva nel 2008 quando entra nella seconda edizione di *X Factor* nella squadra di Morgan, cantautore italiano; nonostante non arrivi alla finale, la voce di Noemi conquista tutti per la sua bellezza. L'anno successivo pubblica il singolo *Briciole* con cui debutta su iTunes conquistando la seconda posizione. Sempre nello stesso anno viene premiata con un *Wind Music Award* all'arena di Verona come giovane talento e ha partecipato ad *Amiche per L'Abruzzo*, l'evento benefico organizzato da Laura Pausini. Nel 2013 è coach della prima edizione di *The Voice of Italy* e ha continuato per altri anni.

5. La sua carriera negli ultimi anni.

Nel 2020 Noemi ha partecipato all'edizione straordinaria dell'annuale Concerto del Primo Maggio, un concerto virtuale con tanti altri artisti tra cui Vasco Rossi, Gianna Nannini, Zucchero, Alex Britti, Edoardo ed Eugenio Bennato e tanti altri. Poi, nel 2021 partecipa alla 71esima edizione del Festival di Sanremo. Noemi è un vero talento italiano e chissà quanti successi le riserverà ancora il futuro.

Adattato da www.donnaglamour.it e www.ticketmaster.ie

- | | |
|---|--|
| <p>1. Tabhair ceithre shonra faoi Noemi.
(Alt 1)</p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p> <p>(iii) _____</p> <p>(iv) _____</p> | <p>1. Give four details about Noemi.
(Par. 1)</p> |
| <p>2. Cad a deirtear san alt faoi ghruaig Noemi?
(Alt 2)</p> | <p>2. What does the article say about Noemi's hair?
(Par. 2)</p> |
| <p>3. (a) Cad a deirtear faoi Zanzarino?
(Alt 3)</p> | <p>3. (a) What is said about Zanzarino?
(Par. 3)</p> |
| <p>(b) Tabhair dhá shonra faoi Gabriele.
(Alt 3)</p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p> | <p>(b) Give two details about Gabriele.
(Par. 3)</p> |
| <p>4. (a) Cad a deirtear faoina taithí a chaith sí ar X Factor? Tabhair dhá shonra.
(Alt 4)</p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p> | <p>4. (a) What is said about her experience on X Factor? Give two details.
(Par. 4)</p> |
| <p>(b) <i>Thosaigh The Voice of Italy in 2013.</i>
(Alt 4)</p> <p style="text-align: center;"><i>Cuir tic sa bhosca ceart</i></p> <p>☐ Fíor nó ☐ Bréagach</p> | <p>(b) <i>The Voice of Italy started in 2013.</i>
(Par. 4)</p> <p style="text-align: center;"><i>Tick the correct box</i></p> <p>☐ True or ☐ False</p> |
| <p>5. In 2020 ghlac Noemi páirt in imeacht beoshruithaithe.
(Alt 5)</p> <p style="text-align: center;"><i>Cuir tic sa bhosca ceart</i></p> <p>☐ Fíor nó ☐ Bréagach</p> | <p>5. In 2020 Noemi took part in a livestream event.
(Par. 5)</p> <p style="text-align: center;"><i>Tick the correct box</i></p> <p>☐ True or ☐ False</p> |

Léigh an sliocht seo a leanas agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

Read the following passage and answer the questions in English.

MammaPack: il modo conveniente e veloce per fare la spesa online!



1. Oggi è molto più semplice per gli italiani all'estero acquistare i tanto amati prodotti italiani, grazie all'iniziativa di due giovani emigrati che hanno creato un supermercato virtuale dove sono presenti più di 10.000 prodotti alimentari e non solo. Vediamo come è nata questa iniziativa e come funziona.
2. I fondatori di *MammaPack* sono due giovani italiani entrambi napoletani: Romolo Ganzerli emigrato a Ginevra nel 2008 e Flavio Nappi emigrato a Parigi nel 2010. La loro idea di creare questo servizio di vendita di prodotti italiani online è nata da esigenze sia culturali che economiche. Come raccontano Romolo e Flavio: "Sappiamo cosa vuol dire pagare a caro prezzo 500 grammi di pasta all'estero, siamo fra le centinaia di migliaia di italiani che hanno lasciato l'Italia per ragioni di studio, lavoro o famiglia. Ad ogni partenza dall'Italia trasformavamo la valigia in un contenitore anzi meglio uno "scrigno", il cui tesoro erano prodotti tipici italiani che eravamo abituati a mangiare sin da piccoli: per sentirci più a casa, per essere consapevoli di non aver perso gusti, colori, abitudini e valori della quotidianità italiana".
3. Per questi motivi abbiamo pensato di creare un supermercato virtuale dove ogni italiano all'estero possa acquistare i prodotti italiani ad un basso costo ed averli spediti direttamente a casa. Basta visitare il nostro sito internet, selezionare i vari prodotti e inserirli nel carrello della spesa. I prodotti che offriamo sono di famose marche italiane e variano da pasta, fagioli, snack salati, biscotti, dolci, bevande, a prodotti per la casa, per l'igiene personale e prodotti alimentari per l'infanzia. Una volta finita la spesa online, il pacco verrà spedito direttamente a casa tua. Le nostre spedizioni arrivano in tutta Europa di media nel giro di 3 giorni e in generale non oltre i 5.
4. Com'è nata la scelta del nome *MammaPack*? Perché le mamme italiane si preoccupano sempre di sapere se i propri figli hanno mangiato così *la mamma* ha iniziato a spedire pacchi con il cibo dal sud al nord d'Italia dove i figli erano emigrati per studio o lavoro. Un altro motivo del nome *MammaPack* è quello di mantenere vive le tradizioni italiane all'estero. Oggi *MammaPack* è il "pacco dall'Italia" più desiderato dagli italiani che vivono all'estero.

Adattato da www.mammapack.com

1. Cén tslí a bhfuil sé éirithe níos éasca earraí Iodálacha a cheannach ón iasacht? (Alt 1)

1. In what way has it become easier to buy Italian products from abroad? (Par. 1)

2. Cé hiad bunaitheoirí *MammaPack*? Tabhair **dhá** shonra fúthu. (Alt 2)

2. Who are the founders of *MammaPack*? Give **two** details about them. (Par. 2)

Bunaitheoirí / Founders: (i) _____

(ii) _____

Sonraí / Details: (i) _____

(ii) _____

3. (a) Ainmnigh **ceithre** earra bia is féidir a cheannach ó *MammaPack*. (Alt 3)

3. (a) Name **four** food products you can buy from *MammaPack*. (Par. 3)

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(iv) _____

(b) Ainmnigh earra **amháin**, nach earra bia é, is féidir a cheannach ó *MammaPack*. (Alt 3)

(b) Name **one** non-food item you can buy from *MammaPack*. (Par. 3)

(c) Cad deirtear san alt faoi sheachadadh ón Eoraip? (Alt 3)

(c) What does the article say about European deliveries? (Par. 3)

4. Cén fáth ar phioc na bunaitheoirí an t-ainm *MammaPack*? Tabhair **dhá** shonra. (Alt 4)

4. Why did the founders pick the name *MammaPack*? Give **two** details. (Par. 4)

(i) _____

(ii) _____

ROINN B
SLEACHTA POIBLÍOCHTA / FÓGRAÍ
(80 marc)

Freagair gach ceann de na cúig cheist

Léigh na fógraí agus na sleachta poiblíochta seo a leanas agus freagair na ceistanna a leanann iad i nGaeilge.

1.

SECTION B
PUBLICITY PIECES / ADVERTISEMENTS
(80 marks)

Answer all 5 questions

Read the following advertisements and publicity pieces and answer the questions which follow in English.

1. Tutor di francese online

Ciao, mi chiamo Maria e sono un'insegnante madrelingua francese. Vivo a Rimini da più di dieci anni. Sono laureata in lingua e letteratura francese ed insegno francese da oltre quindici anni. Offro lezioni di lingua a principianti ed esperti. Le mie lezioni si svolgono online e durano circa 45 minuti. Sono disponibile tutto il giorno quindi puoi decidere l'orario migliore per te. Offro libri e risorse utili online. Se sei interessato/a visita il sito internet www.imparafranceseconMaria.com dove troverai informazioni sulle lezioni, il costo e la modalità di iscrizione.

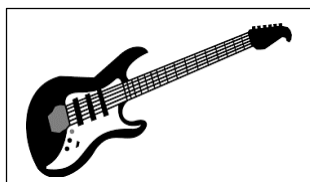
2. Rider

Cercasi rider esperto nella zona di Trastevere a Roma. I requisiti necessari: essere maggiorenne, avere una bici o un motorino e possedere uno smartphone. Inoltre i candidati devono conoscere bene la zona di Trastevere, devono essere flessibili nell'orario di lavoro ed essere disponibili a lavorare nel weekend e nei giorni festivi. La paga è di 8 euro a consegna o circa di 12 euro all'ora. Inviare curriculum a ridertrastevere@yahoo.it.



3. Chitarrista

Ciao siamo *I giovani* una band rock di Cagliari. Stiamo cercando un/una chitarrista per il nostro gruppo. Il/la chitarrista ideale deve avere almeno due anni di esperienza musicale in una band, amare la musica rock sia italiana che straniera ed essere disponibile ad andare in tour per tutta la Sardegna durante la stagione estiva. Se sei interessato/a invia un video clip con la tua performance sul nostro profilo *Facebook*.



4. Istruttore di fitness

Ciao, mi chiamo Elio sono un personal trainer con più di dieci anni di esperienza. Vuoi rimetterti in forma ed avere uno stile di vita sano? Che aspetti allora, chiamami subito! Offro sessioni di fitness a domicilio o virtuale e programmi alimentari personalizzati. La mia tariffa è di 35 euro per sessione. Se sei interessato/a a lavorare in gruppo, accetto gruppi di massimo 4 persone. Puoi trovarmi online sul sito eliofitness.com. Per maggiori informazioni chiama il numero 332 4578903.

1. (a) Tabhair **dhá** shonra faoi Maria.

1. (a) Give **two** details about Maria.

(i) _____

(ii) _____

(b) Luaigh mír **amháin** eolais a gheobhaidh tú ar an suíomh gréasáin.

(b) Give **one** piece of information you will find on the website.

2. (a) Luaigh **trí** cháilíocht atá riachtanach don phost sa **dara** fógra.

2. (a) List **three** requirements for the job in the **second** advertisement.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) Is é €12 an ráta in aghaidh na huairé. *Cuir tic sa bhosca ceart*

(b) The hourly rate is €12. *Tick the correct box*

☐ Fíor nó ☐ Bréagach

☐ True or ☐ False

3. (a) Cé air a bhfuil an fógra seo dírithe?

3. (a) Who is this advertisement aimed at?

(b) Cad is ceart duit a dhéanamh más spéis leat iarratas a dhéanamh?

(b) What should you do if you are interested in applying?

4. Sa **cheathrú** fógra, tabhair **dhá** shonra faoin tseirbhís atá Elio a thairiscint.

4. In the **fourth** advertisement, give **two** details about the service Elio is offering.

(i) _____

(ii) _____

2.

Il *Turismo Lento* in Italia



Tra cammini, ciclovie, percorsi panoramici in treno, itinerari a cavallo o in canoa... la parola d'ordine è *Turismo Lento*. Scopriamo cosa significa.

Che cos'è il *Turismo Lento*?

La parola d'ordine è lentezza! Prendersi il proprio tempo per godersi il viaggio. Quello che conta non è la destinazione del viaggio ma come ci si arriva, godendosi il panorama, la compagnia e l'esperienza del viaggio.

Quali sono le modalità di spostamento?

Nel *Turismo Lento*, si lascia l'auto a casa e ci si mette in viaggio con mezzi alternativi come la bici, il treno, la barca a vela, a piedi o addirittura a cavallo!

Quali sono i vantaggi?

Gli aspetti positivi sono tanti, partendo dal fatto che il *Turismo Lento* fa bene all'ambiente. Si è sempre in contatto con la natura, si mangia sano, si riduce lo stress e si ha più tempo per fare nuove amicizie. Infine il *Turismo Lento* non è costoso, offre la possibilità di aiutare l'economia locale.

Cosa offre l'Italia?

L'Italia offre tante belle destinazioni per il *Turismo Lento* che vanno dalla montagna al mare. Ci sono le cosiddette "ferrovie panoramiche", dove si può viaggiare a bordo di un treno e visitare l'Italia. Oppure, se ami il contatto diretto con la natura, puoi fare passeggiate a cavallo in spiaggia o in campagna. Un'altra alternativa sono le piste ciclabili percorribili in tutta Italia.

1. Cad a chiallaíonn an focal Iodáilise *lento*?

Cuir tic sa bhosca ceart

☐ Malartach

☐ Áitiúil

☐ Mall

1. What does the Italian word *lento* mean?

Tick the correct box

☐ Alternative

☐ Local

☐ Slow

2. Ainmnigh **dhá** shlí ar féidir taisteal in *Turismo Lento*.

(i) _____

(ii) _____

2. Name **two** ways of travelling in *Turismo Lento*.

3. Luaigh **trí** bhuntáiste a bhaineann le *Turismo Lento*.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

3. List **three** advantages of *Turismo Lento*.

4. (a) San Iodáil, is in áiteanna cois farraige amháin atá *Turismo Lento* ar fáil.

Cuir tic sa bhosca ceart

☐ Fíor nó ☐ Bréagach

4. (a) In Italy, *Turismo Lento* is only offered by seaside locations.

Tick the correct box

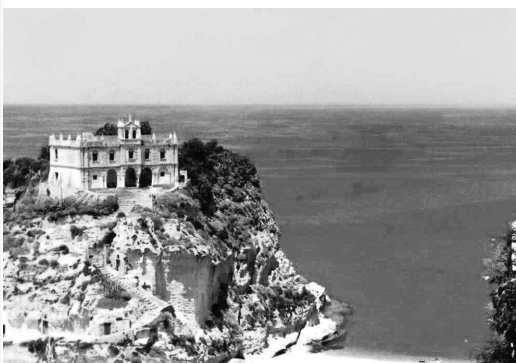
☐ True or ☐ False

(b) Luaigh gníomhaíocht **amháin** a mholtar mar chuid de *Turismo Lento*.

(b) Mention **one** activity suggested as part of *Turismo Lento*.

3.

Piccola Università Italiana: Impara l'italiano in un posto da sogno!



Chi siamo

La piccola università italiana si trova nella bellissima Tropea, in Calabria. È formata da un gruppo di validi insegnanti, tutti madrelingua, con una laurea universitaria ed un'esperienza pluriennale nell'insegnamento a studenti lavoratori stranieri o ad appassionati della lingua e cultura italiana. La nostra sede si trova nel centro di Tropea e le lezioni si tengono in aule con vista sul mare. Luogo perfetto per una vacanza studio in Calabria.

I nostri corsi:

Corso di conversazione

2 ore al giorno per 5 giorni alla settimana. Piccoli gruppi di 4-6 studenti. Conversazione tutta in lingua italiana su argomenti di attualità.

Corso di base

4 ore al giorno per 5 giorni alla settimana. Mini gruppi di 4-6 studenti. Si studia la grammatica e il vocabolario a livello base.

Corso intensivo

6 ore al giorno per 5 giorni a settimana in classi di 4-6 studenti. Si approfondisce lo studio della lingua italiana a livello avanzato e ci sarà un esame finale. Per essere ammessi all'esame finale, bisogna aver partecipato al 90% delle lezioni.

Corsi speciali

Sono corsi di lingua italiana in cui si pone particolare attenzione sia al vocabolario usato nel settore turistico che alla lingua commerciale dell'import/export. Le lezioni sono private ed individuali.

Per informazioni

Chiamaci al numero +39 0963 603 284 oppure manda un'email a info@piccolauniversitaitaliana.com.

1. (a) Tabhair **trí** shonra faoi *Piccola Università Italiana*.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) Bíonn na ranganna ar siúl cois trá.
Cuir tic sa bhosca ceart

☐ Fíor nó ☐ Bréagach

1. (a) Give **three** details about *Piccola Università Italiana*.

(b) The classes take place at the beach.
Tick the correct box

☐ True or ☐ False

2. Luaigh **dhá** shonra faoin *Corso di conversazione*.

(i) _____

(ii) _____

2. Give **two** details about the *Corso di conversazione*.

3. Ainmnigh an bunriachtanas is gá a shásamh chun an scrúdú deiridh a dhéanamh sa *Corso intensivo*.
Cuir tic sa bhosca ceart

☐ Freastal ar rang 5 lá na seachtaine

☐ Taifead tinrimh 90%

3. Identify the essential requirement in order to take the final exam in the *Corso intensivo*.
Tick the correct box

☐ Attend class 5 days a week

☐ 90% attendance record

4. Ainmnigh bealach **amháin** chun eolas a fháil faoi *Piccola Università Italiana*.

4. Mention **one** way to get information about *Piccola Università Italiana*.

4.

8 Regole d'oro per uno stile di vita sano!



- 1.** Bevi circa due litri di acqua naturale al giorno. L'acqua è l'elemento essenziale del nostro organismo ed è presente in grandi quantità oltre ad essere il mezzo attraverso il quale si eliminano le scorie.
- 2.** Mangia tanta frutta e verdura di stagione: si consigliano cinque porzioni al giorno. Una dieta ricca di alimenti vegetali aiuta a diminuire la comparsa di malattie cardiovascolari, diabete e tumori.
- 3.** Modera il consumo di zuccheri. Non solo gli zuccheri contenuti nei dolcificanti ma anche quelli contenuti in altri alimenti.
- 4.** Attenzione al sale! Un consumo elevato di sale è causa di diverse malattie cardiovascolari. Limita il consumo di sale, la dose giornaliera è di meno di 6 grammi. Attenzione al sale nascosto nei vari alimenti.
- 5.** Il consumo di tabacco danneggia molto la nostra salute, quindi regola fondamentale: non fumare!
- 6.** Uno stile di vita sano prevede almeno trenta minuti di movimento continuo al giorno. Puoi andare in palestra, camminare, fare sport all'aperto o fare esercizi a casa.
- 7.** Dormire a sufficienza. Si consiglia di dormire almeno 7 ore a notte. Non dormire abbastanza provoca stress, altera il metabolismo e indebolisce il sistema immunitario.
- 8.** Via la negatività dai tuoi pensieri! Impara ad essere positivo ed affrontare le difficoltà della vita con resilienza. La meditazione può aiutarti in questo, praticala almeno due volte alla settimana.

Cad iad na pointí ar an leathanach roimhe seo a thagraíonn do na topaicí seo a leanas? Scríobh an uimhir cheart sa spás atá ar fáil chun na topaicí agus na pointí a mheaitseáil.

Which of the points in the previous page refer to the following topics? Write your answer by placing the correct number in the space provided.

- | | |
|--|---|
| a) Cuireann easpa codlata as do do chóras imdhíonachta. _____ | a) Lack of sleeping affects your immune system. |
| b) Laghdaigh an méid siúcra a thógann tú. _____ | b) Reduce your sugar intake. |
| c) Ith cúig phíosá glasraí agus torthaí gach lá. _____ | c) Eat 5 portions of fruit and vegetables per day. |
| d) Déan 30 nóiméad traenála gach lá. _____ | d) Do a daily 30 minutes workout. |
| e) Ná caith tobac. _____ | e) No smoking. |
| f) Féach amach don salann faoi cheilt. _____ | f) Watch out for hidden salt. |
| g) Bí dearfa agus bíodh teacht aniar ionat. _____ | g) Be positive and resilient. |
| h) Ól 2 lítear uisce gach lá. _____ | h) Drink 2 litres of water per day. |

5.

Vinci le tue vacanze estive con Digital Danza!



Questo concorso è per voi se.....

Siete appassionati di musica e di danza ma anche esperti di social network? Allora siete le persone giuste!

I partecipanti dovranno creare un video sul tema vacanze estive 2021 in stile *Tik Tok* e inviarlo via email usando l'hashtag **#vacanzedanza2021**

Le regole del concorso

- Possono partecipare studenti di età compresa tra i 15 e 17 anni
- Il tema del concorso è "vacanze estive". I video possono contenere temi dedicati al mare o alla montagna, insomma tutto quello che ricorda le vacanze estive
- Lunghezza del video: dai 15 ai 60 secondi
- Utilizzo di musica e suoni originali
- La danza e i costumi devono essere appropriati all'età dei partecipanti
- Assolutamente vietato l'uso di linguaggio, gesti e vestiti non appropriati

I video verranno giudicati in base a: creatività e originalità, uso di effetti speciali e, in generale, rispetto delle regole del concorso.

La data di scadenza per inviare i video è venerdì 30 luglio 2021. I video vincitori verranno condivisi sul nostro canale *Youtube* tre settimane dopo la data di scadenza. Il premio del concorso è una borsa di studio di 2000 euro.

1. Cé air a bhfuil an comórtas dírithe?
Tabhair sonra **amháin**.

1. Who is the competition aimed at?
Give **one** detail.

2. Ainmnigh an téama sa ghearrthóg físe.

2. Identify the theme of the video clip.

3. Luaigh **trí** riail a bhaineann leis an gcomórtas.

3. List **three** competition rules.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

4. Conas a dhéanfar breithiúnas ar na físeáin a bhuafaidh? Tabhair na sonraí **iomlána**.

4. How will the winning videos be judged?
Give **full** details.

5. Gheobhaidh an buaiteoir

5. The winner will receive

Cuir tic sa bhosca ceart

Tick the correct box

- ☐ dlúthdhiosca
- ☐ ríomhaire glúine
- ☐ deontas i gcomhair staidéir
- ☐ plocóidí cluaise gan sreang

- ☐ a CD
- ☐ a laptop
- ☐ a study grant
- ☐ wireless earbuds

2. D'iarr do cheannaire bliana ar scoil ort foirm phróifíle scoláire a líonadh isteach. Líon isteach an fhoirm thíos **san Iodáilis**, gan d'ainm ná do sheoladh féin a úsáid.
(22 marc ar a mhéad)

2. You are asked to fill in a student profile form by your year head. Without using your own name and address fill in the form below **in Italian**.
(max 22 marks)

Questionario

A.	
Freagair ocht gcinn ar bith de na naoi gceist anseo.	Answer any eight of the following nine questions.
Nome _____ Cognome _____ Età _____ Luogo di nascita _____ Cittadinanza _____ Il tuo colore preferito _____ Il tuo gruppo musicale preferito _____ La tua stagione preferita _____ Indirizzo di posta elettronica _____	

B.	
Freagair seacht gcinn ar bith de na ocht gceist seo a leanas. Tá 2 chuid i roinnt de na ceisteanna.	Answer any seven of the following eight questions. Note some questions have 2 parts.
Come arrivi a scuola? _____ Le tue due materie preferite? i. _____ ii. _____ Due aspetti positivi della scuola? i. _____ ii. _____ Cosa fai nel tuo tempo libero? i. _____ ii. _____ Cosa fai con gli amici il fine settimana? i. _____ ii. _____ Quali programmi televisivi guardi? i. _____ ii. _____ Cosa intendi fare dopo gli esami? i. _____ ii. _____ Firma _____	

3. Amchlár na scoile

(8 marc)

Tá sceideal scoile an-ghnóthach ag Andrea.
Scríobh na himeachtaí i lá scoile Andrea san ord ceart.

3. School timetable

(8 marks)

Andrea has a very busy school schedule.
Write the sequence of Andrea's school timetable in the correct order.

*Tosaigh leis an líne seo:
Begin with this line:*



Andrea esce di casa alle 7.45 e va a scuola in bici. Alle otto suona la campanella.



Finita la ricreazione, Andrea ritorna in classe, adesso lo aspetta il test di italiano!

Finalmente sono finite le lezioni.

Andrea inizia la sua giornata scolastica con due ore di matematica.

Poi durante la ricreazione, alle 11.00, incontra i suoi amici e chiacchierano mentre mangia un panino.

Dopo il test di italiano Andrea ha un'ora di educazione fisica.

Torna a casa con la sua bici dopo 2 ore di prove di recitazione per il musical della scuola.

Dopo le lezioni Andrea rimane a scuola per delle attività extracurricolari.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

Acknowledgements

Images

Page 2: <https://velvetgossip.it/wp-content/uploads/2019/12/noemi.jpg>

Page 6 Q2: <http://cliparts.co/black-and-white-guitar-clip-art>

Q3: https://www.pngitem.com/middle/xJJbxm_restaurants-clipart-order-food-pizza-delivery-delivery-man/...

Page 8: <https://ecobnb.it/blog/2019/06/anno-del-turismo-lento-viaggiare-slow/>

Page 10: Tropeaonline.com and piccolauniversitaitaliana.com

Page 12: Portalebenessere.com

Page 14: clipart

Page 17 : 960 × 720 (google.ie), GRUPO DE CONVERSACIÓN EN EUSKERA - Ayuntamiento de Olite / Erriberriko Udala

Page 19: Simbolo Scuola - Bing images

Admhálacha

Íomhánna

Leathanach 2: <https://velvetgossip.it/wp-content/uploads/2019/12/noemi.jpg>

Leathanach 6 C2: <http://cliparts.co/black-and-white-guitar-clip-art>

C3: https://www.pngitem.com/middle/xJJbxm_restaurants-clipart-order-food-pizza-delivery-delivery-man/...

Leathanach 8: <https://ecobnb.it/blog/2019/06/anno-del-turismo-lento-viaggiare-slow/>

Leathanach 10: Tropeaonline.com agus piccolauniversitaitaliana.com

Leathanach 12: Portalebenessere.com

Leathanach 14: clipart

Leathanach 17 : 960 × 720 (google.ie), GRUPO DE CONVERSACIÓN EN EUSKERA - Ayuntamiento de Olite / Erriberriko Udala

Leathanach 19: Simbolo Scuola - Bing images

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examination Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the author's prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Rights Act, 2000*.

Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Fógra Cóipchirt

D'fheadfadh sé go bhfuil téacsanna nó íomhánna sa scrúdpháipéar seo nach é Coimisiún na Scrúduithe Stáit (CSS) úinéir an chóipchirt ina leith, agus d'fheadfadh sé gur athchóiríodh iad, chun críche measúnaithe, gan cead na n-údar a fháil roimh ré. Ullmhaíodh an páipéar seo de réir Alt 53(5) den *Acht um Chóipcheart agus Cearta Gaolmhara, 2000*.

Ní údaraítear aon úsáid dá éis chun aon chríoch ach amháin chun na críche dá bhfuil sé beartaithe. Ní ghlacann an Coimisiún aon dliteanas as sárú ar bith ar chearta tríú páirtí a eascraíonn as dáileadh nó úsáid neamhcheadaithe an scrúdpháipéir seo.

Scrúdú na hArdteistiméireachta –
Gnáthleibhéal

Iodáilis

Dé Luain, 28 Meitheamh
Maidin 9:30 – 12:00

Leaving Certificate Examination –
Ordinary level

Italian

Monday, 28 June
Morning 9:30 – 12:00



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

2021

IODÁILIS – GNÁTHLEIBHÉAL
ITALIAN – ORDINARY LEVEL

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
LISTENING COMPREHENSION TEST (100 marks)

DÉ LUAIN, 28 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
MONDAY, 28 JUNE – 12.10 to 12.50

UIMHIR AN IONAIID
CENTRE NUMBER

SCRÚDUIMHIR AN IARRTHÓRA
CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Marc / Mark
A	
B1	
B2	
B3	
Iomlán / Total	

Mura féidir leat an taifeadadh a chloisteáil gan dua, ardaigh do lámh ANOIS chun a chur in iúl don Fheitheoir nach mór an fhuaim a shocrú i gceart.

Ná cuir isteach ar imeachtaí na trialach féin uaidh seo amach.

Tá cead agat leithead iomlán an leathanaigh a úsáid do na freagraí i Roinn B.

If you have difficulty hearing the recording please raise your hand NOW to indicate to the Supervisor that the volume should be adjusted.

Once the test has started you must not interrupt.

You may use the full width of the page when answering Section B.

Sa roinn seo cloisfidh tú ocht ráiteas nó mír nuachta san Iodáilis. Cloisfidh tú gach ceann díobh **faoi dhó**. Beidh sos gairid ann tar éis na chéad éisteachta. Roghnaigh an freagra is cuí, dar leat, ar gach ceist thíos agus cuir ciorcal timpeall ar an litir chuí chun do rogha a chur in iúl i ngach cás.

In this section eight statements or news items will be heard **twice**. After the first hearing there will be a short pause. For each question choose what you consider the most appropriate answer and indicate your choice by circling the appropriate letter.

- | | |
|--|---|
| <p>1. Cathain a bheidh “Lá Eorpach na bPáirceanna” á cheiliúradh?</p> <p>(a) Márta</p> <p>(b) Aibreán</p> <p>(c) Bealtaine</p> <p>(d) Meitheamh</p> | <p>1. When will “European Day of Parks” be celebrated?</p> <p>(a) March</p> <p>(b) April</p> <p>(c) May</p> <p>(d) June</p> |
| <p>2. Tá an fheidhm nua ar mhapaí Google ar fáil</p> <p>(a) sa Fhrainc</p> <p>(b) sa tSeapáin</p> <p>(c) san Iodáil</p> <p>(d) sa Phacastáin</p> | <p>2. The new Google map function is available in</p> <p>(a) France</p> <p>(b) Japan</p> <p>(c) Italy</p> <p>(d) Pakistan</p> |
| <p>3. Cuirfidh báisteach throm as</p> <p>(a) i dTuaisceart na hIodáile</p> <p>(b) i nDeisceart na hIodáile</p> <p>(c) sa tSairdín</p> <p>(d) sa tSicil</p> | <p>3. Heavy rain will affect</p> <p>(a) The North of Italy</p> <p>(b) The South of Italy</p> <p>(c) Sardinia</p> <p>(d) Sicily</p> |
| <p>4. Cé mhéad ama ba cheart duit a chaitheamh faoin ghrian i dtús do laethanta saoire?</p> <p>(a) 30 nóiméad</p> <p>(b) 1 uair an chloig</p> <p>(c) 2 uair an chloig</p> <p>(d) an lá go léir</p> | <p>4. How long should you spend in the sun at the beginning of your holidays?</p> <p>(a) 30 minutes</p> <p>(b) 1 hour</p> <p>(c) 2 hours</p> <p>(d) all day</p> |

5. Tá na hoifigí nua suite

- (a) cois trá
- (b) i lár na cathrach
- (c) sna sléibhte
- (d) sa Róimh

6. Cé mhéad uair an chloig sa bhliain a chaitheann daoine sa trácht?

- (a) 130 uair an chloig
- (b) 150 uair an chloig
- (c) 160 uair an chloig
- (d) 170 uair an chloig

7. San áireamh i maingín uchtaithe deilfe tá

- (a) léarscáil
- (b) leabhar
- (c) peann
- (d) t-léine

8. Baineann an fógra le

- (a) clár dúlra
- (b) clár nua aclaíochta
- (c) sraith nua coirscéalta ar an teilifís
- (d) clár tráth na gceist

5. The new offices are located

- (a) by the seaside
- (b) in the city centre
- (c) in the mountains
- (d) in Rome

6. How many hours per year do people spend in traffic?

- (a) 130 hrs
- (b) 150 hrs
- (c) 160 hrs
- (d) 170 hrs

7. The dolphin adoption kit includes

- (a) a map
- (b) a book
- (c) a pen
- (d) a t-shirt

8. The announcement is about a

- (a) nature programme
- (b) new exercise programme
- (c) new TV crime series
- (d) quiz show

Tá trí chomhrá sa roinn seo. Cloisfidh tú gach comhrá díobh **trí** huaire: ó thús deireadh an chéad uair, ina dhiaidh sin ina mhíreanna le sosanna gearra inmheánacha, agus ansin, ar deireadh, ó thús deireadh arís. Ba chóir na freagraí a scríobh **i nGaeilge** sna spásanna atá ann dóibh.

In this section there are three conversations. You will hear each conversation **three** times: first right through, then in segments with short internal pauses, and finally right through again. The answers should be written **in English** in the spaces provided.

Comhrá 1.**Comhrá idir Nicoletta agus Michele****Dialogue 1.****Conversation between Nicoletta and Michele**

1. Cathain atá Michele agus a chairde ag dul ar thuras rothaíochta?

1. When are Michele and his friends going on a bike trip?

2. Déan cur síos ar an rothar atá ag deartháir Michele. Tabhair **dhá** shonra.

2. Describe Michele's brother's bike. Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

3. Cén bia a mholann Michele a thabhairt leo don picnic? Tabhair sonra **amháin**.

3. What food does Michele suggest they bring for the picnic? Give **one** detail.

4. Cad a dhéanfaidh siad san iarnóin? Tabhair sonra **amháin**.

4. What will they do in the afternoon? Give **one** detail.

Comhrá 2.
Comhrá idir Sara agus Davide

Dialogue 2.
Conversation between Sara and Davide

1. Cén duine a bhfuil Davide ag dul ar cuairt chuige?

1. Who is Davide going to visit?

2. Cén rud a chaill Sara?

2. What item did Sara lose?

3. Ainmnigh áit **amháin** ar chuir Sara glao gutháin air.

3. Name **one** place Sara rang.

4. Cé a fuair an rud a bhí ar iarraidh?

4. Who found the missing item?

Comhrá 3.**Agallamh le Laura Miller****Dialogue 3.****Interview with Laura Miller**

1. Cén t-ábhar a mhúineann Laura?

1. What subject does Laura teach?

2. Cathain a chuaigh Laura ar thuras malairte go dtí an Iodáil?

2. When did Laura go on exchange to Italy?

3. Cén fáth an bhfuil sé go deas ithe lasmuigh san Iodáil? Tabhair sonra **amháin**.

3. Why is it nice to eat outside in Italy? Give **one** detail.

4. Cad is maith léi faoin Iodáil?

4. What does she like about Italy?

5. Cá ndeachaigh cairde Laura ar imirce? Ainmnigh **dhá** thír.

5. Where did Laura's friends emigrate to? Name **two** countries.

(i) _____

(ii) _____

6. Cathain a bhuaileann comhghleacaithe oibre as Éirinn le chéile?

6. When do Irish work colleagues meet up?

7. Cé mhéad ama a dteastaíonn uaithi taisteal san Iodáil?

7. For how long does she want to travel in Italy?

8. Cár mhaith le Laura dul ar cuairt?

8. Where would Laura like to visit?

Is ceadmhach an leathanach seo a úsáid chun nótaí a ghlacadh faoin dlúthdhiosca.

You may use this page to take notes on the CD.

[illegible]

Leathanach Bán Blank Page

Scrúdú na hArdteistiméireachta –
Gnáthleibhéal

Iodáilis

Dé Luain 28 Meitheamh
12:10 – 12:50

Leaving Certificate Examination –
Ordinary level

Italian

Monday 28 June
12:10 – 12:50